

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 50: SIA-Heft, Nr. 11/1973

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Glückliche



Man merkt es ihr an. Jeden Tag. Dass sie glücklich ist mit ihrer Haustelephonzentrale von Siemens-Albis. Wen wundert es bei diesem Bedienungskomfort. Ihre glückliche Stimmung überträgt sich auf alle, die sich Ihrer freundlichen Telefonvermittlung anvertrauen. Möchten nicht auch Sie so eine glückliche Telefonistin haben?

Sicher möchten auch Sie näheres wissen über die Haustelephonzentralen von Siemens-Albis. Senden Sie uns bitte diesen Coupon ein.

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Postleitzahl/Ort \_\_\_\_\_

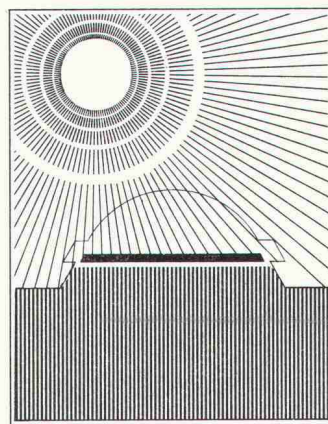
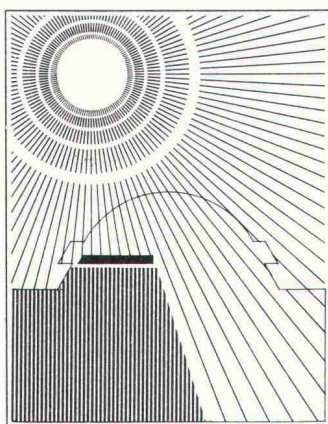
SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT  
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01 52 54 00  
3001 Bern, Belpstrasse 26, 031 65 01 11  
1020 Renens, 42, rue du Bugnon, 021 24 96 31

## dank Haustelephonzentralen von Siemens-Albis



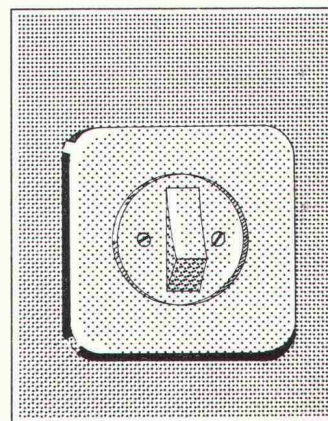
# Die neue CUPOLUX®-Lichtkuppel mit nullux® macht jetzt helle Räume dunkel!

Mit dem neuen Verdunkelungs-System nullux kann man Räume nach Wunsch ganz oder teilweise verdunkeln.



nullux liegt in einem flachen Rahmenelement, das zusammen mit der CUPOLUX-Lichtkuppel auf den Aufsetzkranz gesetzt wird: einfache und schnelle Montage – keine zeitraubende Detailplanung, keine aufwendigen Konstruktionen.

Bedienung so einfach wie Licht einschalten: Übereinen Wippenschalter wird die gewünschte Verdunkelungsstufe eingestellt.



nullux kann auch nachträglich eingebaut werden und zwar bei CUPOLUX-Lichtkuppeln, bei CUPOLUX-Lüftern und beim Rauchabzug fumilux.

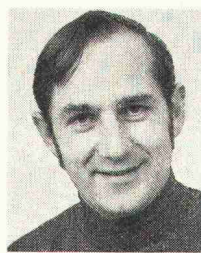
Ein weiterer Vorteil von nullux: Auch die Wärmeeinstrahlung lässt sich vermindern – selbst bei geöffneten CUPOLUX-Lüftern: Bei Sonnenschein schattet man so weit ab, dass die Sonne nicht mehr «heizt», aber die notwendige Raumausleuchtung dennoch erhalten bleibt.

**SCHERRER**  
ORIGINAL  
**CUPOLUX®**  
LICHTKUPPELN  
Jakob Scherrer Söhne AG  
8059 Zürich 2  
Allmendstrasse 7  
Telefon 01/25 79 80

**Scherrer — Ihr Partner auf dem Flachdach.**



# Das sind die Kalkulatoren der Wernle-Filialen. Bei ihnen geht die Rechnung zweimal auf. Technisch und kaufmännisch.



Paul Allemann



Christine Kellenberger



Agata Poroszlay

Wernle Aarau, Frey-Herosé-Strasse 25  
Telefon 064 22 39 62



Pierre-Alain  
Zimmermann



Georg Odin

Wernle Basel, Bruderholzstrasse 35  
Telefon 061 34 24 20



René Schindler



Silvia Scheidegger

Wernle Bern, Sennweg 6  
Telefon 031 24 01 22



Michel Koenig

Wernle Lausanne, Prilly  
Rochelle 12  
Telefon 021 25 81 56



Christian Hugener



Werner Stähli



Margrit Trachsel

Wernle Zürich, Karstlernstrasse 14  
Telefon 01 62 74 62

J.H.S.

Als technisch versierte Fachleute arbeiten sie eng mit den Beratungs-Spezialisten zusammen. Sie erstellen aus Skizzen Detailpläne, deren Genauigkeit ihre Kenntnisse des Ganzen beweisen.

Sie haben aber nicht nur einen spitzen Bleistift, sondern sind als gute Kaufleute auch spitze Rechner. Und können den Architekten und Bauherren günstige Preise für Wernle-Normsysteme offerieren. Für Normküchen, Normschränke, Normtüren, Normfenster.

Dabei ist keine ihrer Offerten wie die andere. Jede ist individuell gedacht, gerechnet und auf die Situation abgestimmt. Aber alle sind gleich seriös.

## WE Wernle

J. Wernle AG, Kirchbergstrasse 1030  
5024 Küttigen/Aarau  
Telefon 064 24 16 61

☐ Schicken Sie mir kostenlos den 32seitigen Prospekt über Wernle-Normküchen.

☐ Senden Sie mir den 14seitigen Gratis-Prospekt über Wernle-Normtüren.

☐ Der 12seitige Prospekt über Wernle-Normschränke interessiert mich.

Zuständig

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Bitte ausfüllen und einsenden an: J. Wernle AG, Kirchbergstrasse 1030, 5024 Küttigen/Aarau. Danke.

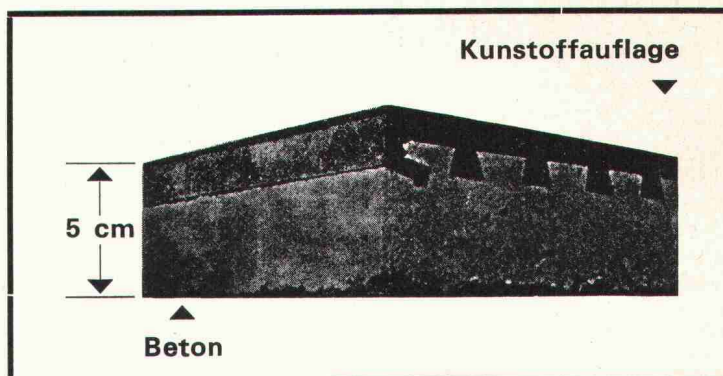
## Wernle hat ein Konzept für den Innenausbau.



# ELASTIK-PLATTEN

wie Gartenplatten zu verlegen  
elastisch  
trittfest  
alterungsbeständig  
vermindern die Unfallgefahr

Spielplätze  
Kindergärten  
Gehwege  
Einkaufszentren  
Terrassen  
unter Spielgeräte  
Schwimmbadumrandungen



**GEZOLAN AG, 4800 ZOFINGEN**

Thutplatz 23—25, Telefon 062 / 51 08 55

## Ausgewogene Raumakustik

Auch wenn 24 Studenten in diesem Unterrichtsraum sitzen werden.

Dank

**HERAKUSTIK**

Diese 24 Studenten, und viele andere, in vielen anderen Unterrichtsräumen schätzen die Wirkung der Herakustik-Platten. Zu Recht. Denn nach einem 8-Stunden-Tag im lärmigen Betrieb folgen noch einige Stunden konzentrierten Lernens. Und das ist nicht immer leicht. Aber Herakustik hilft dabei.

Mit Herakustik-Platten lassen sich Luftschallprobleme bestens lösen. Sie sind sehr preisgünstig und weisen ein hohes Feuerwiderstandsvermögen auf.

Im Abendtechnikum Bern sind 4000 m<sup>2</sup> Herakustik-Platten verlegt worden. Für eine ausgewogene Raumakustik!

Architekten: Mäder & Brüggemann,  
Arch. BSA/SIA, Bern

Montage: — Ernst Schären, schall- und wärmetechn. Isolationen, Bern  
— Frutiger Söhne AG,  
Bauunternehmung, Bern

**Propatec AG**

8304 Wallisellen  
Telefon 01/93 12 54

### Coupon

Senden Sie uns bitte die ausführliche Dokumentation über das Herakustik-Verkaufsprogramm

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ + Ort: \_\_\_\_\_



# ROST?

Dagegen gibt es etwas! RUST-OLEUM. Mehr als 50 Jahre schon gebieten die RUST-OLEUM-Schutzanstriche dem Rost Einhalt. Kein anderer Anstrich macht es besser. RUST-OLEUM überdeckt wegen der speziellen Öl-Basis nicht einfach den Rost, sondern läßt das Anstrichmaterial bis auf das blanke Metall eindringen. Luft und Feuchtigkeit werden verdrängt. Die Anstrichfläche wird hermetisch abgeschlossen. Da gibt es keine zweite Chance mehr für den Rost.

Und die anderen Probleme? Säure, Fäulnis oder Hitze? Auch dagegen gibt es RUST-OLEUM-Anstrichsysteme. Einzelheiten darüber, wie wir Ihr Problem bekämpfen werden, erfahren Sie durch einen Telefonanruf bei Ihrer RUST-OLEUM-Generalvertretung und deren Vertriebsfirmen, oder per Brief.

## STOPPT ROST



**Rust-Oleum Schutzanstriche bekämpfen mehr als nur Rost**

RUST-OLEUM® — eingetragenes Warenzeichen

Rust-Oleum Corporation, Evanston, Ill., USA  
Roosendaal, Netherlands

**Generalvertretung:** Emil Hauser & Co., 8820 Wädenswil-Schweiz, Telefon (01) 75 03 65/66 • **Unterververtretungen:** Josef Dolder, Malerartikel & Bauwerkzeuge, Teufenerstr. 40, 9000 St. Gallen • Frigerio & Co., ferri ferramenta casalinghi, piazza Muraccio, 6600 Locarno • Gugolz AG, Lacke & Farben, Frauenfelderstr. 1, 8400 Winterthur • Molinari SA, ferri metalli ferramenta e materie plastiche, via Fili Ciani 38, 6900 Lugano • OTAG AG für Oberflächentechnik, Werkstr. 5, 6102 Malters • Fritz Stotzer AG, Eisenwaren, Schulweg 10, 3000 Bern • W. Tschopp AG, Bau- & Industriebedarf, Zufahrtstr. 10, 4018 Basel

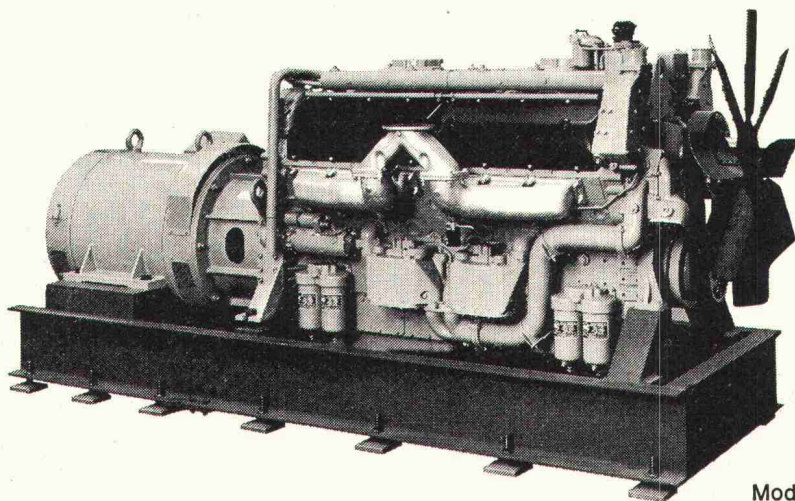
GENERAL MOTORS

SERIE 149

DIESELMOTOREN



Die «149»-Motoren ergänzen die bereits weltberühmten GM 2-Takt-Dieselmotoren der Serien 53 und 71. In den 12-V- und 16-V-Ausführungen, mit oder ohne Turbolader, werden Leistungen bis zu 1600 PS bei 1800 U/min. erreicht. Sie sind besonders geeignet für Generatoranlagen, Schiffsantriebe und grosse Arbeitsmaschinen.



Modell 9123 - 7000 - BBC  
für 500 kVA

42

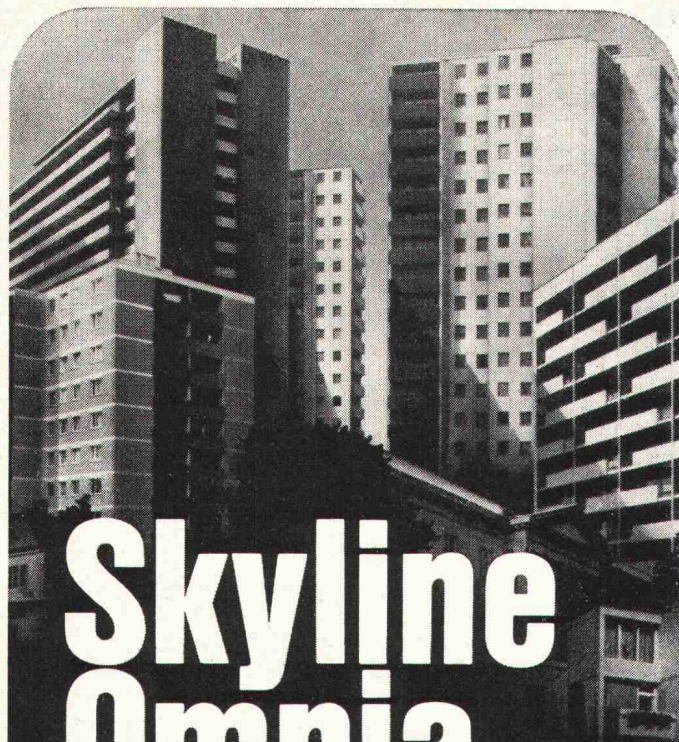
GM

**GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL**  
INDUSTRIE-ABTEILUNG

TEL. (032) 2 61 61 - 3 72 72







# Skyline Omnia

## Silhouette eines erfolgreichen Bausystems

### Das Bausystem

OMNIA-Bewehrungen  
OMNIA-Großflächenplatten  
OMNIA-Streifenplatten  
OMNIA-Schalendecken  
OMNIA-Hohlkörperdecken  
OMNIA-Wandplatten  
OMNIA-Treppen

Ausgereifte Konstruktionen mit der Erfahrung von Jahrzehnten



**BAUSYSTEM**

Produktion und Beratung in allen Teilen der Welt. Ein Bausystem mit großen Leistungen in allen Kontinenten.

### FISCA AG · BASEL

Repräsentant der

### OMNIA-DECKEN-ORGANISATION SCHWEIZ

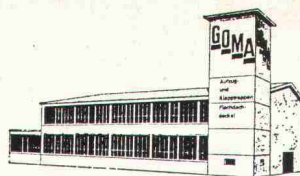
Magnolienpark 14

4052 Basel · Telefon (061) 423465

### Für alle Objekte

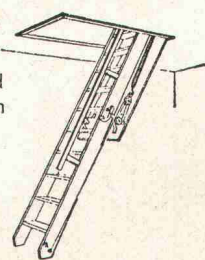
Wohnanlagen. Verwaltungsgebäude und Industriebauten. Hotels und Geschäftshäuser. Universitäten, Schulen, Kindergärten, Krankenanstalten und Sanatorien. Ein- und Mehrfamilienhäuser.

Überall OMNIA. Die Praxis beweist den Erfolg. Dynamisch bauen. Diese Konzeption verbindet fast 500 OMNIA-Partner in 45 Ländern miteinander. Ein weltweiter Erfahrungsaustausch bringt technischen Fortschritt auf internationaler Ebene.



### GOMA

Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen



### Marcel Matter

Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 817 80 41

8153 Rümlang

Wehntalerstr. 17 8057 Zürich ☎ 01 26 16 14

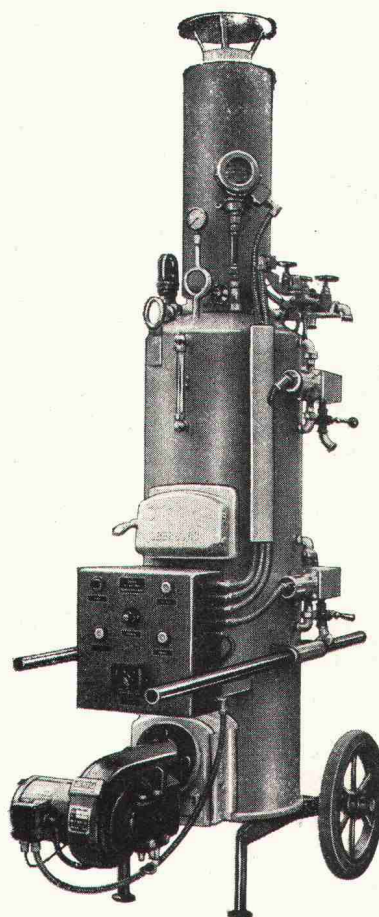
Zimmerei

Schreinerei

Holzbau

**Müller Sohn + Co. MS**

## Der Oberburg-Hochleistungskessel



bietet als Vollautomat entscheidende Vorteile. Grosse Zeitersparnis: innert weniger Minuten genügend Dampfdruck zur Aufwärmung von Kies und Sand. Silobeheizung auch während der Nachtstunden. Solide Bauart, geringes Gewicht. Für Oelbetrieb (Automat) wie für feste Brennstoffe lieferbar.

Auskunft, technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch

## Nottaris & Cie. AG

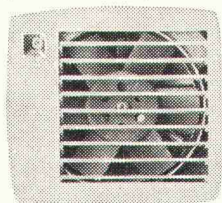
3414 Oberburg-Burgdorf

Telefon 034 / 2 83 23



Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

### AWAG-BONAIR Fensterventilatoren



Ein wirtschaftlicher, qualitativ hochwertiger Ventilator für Fenster- oder Mauereinbau. Luftleistung ca. 420 m³/h. Unentbehrlich für Küchen, Badezimmer, Wartezimmer, Büro- und gewerbliche Räume bis ca. 50 m³. Hoch-elegante Form, ruhiger Lauf, einfacher Einbau.



1

**AWAG, A. Widmer AG**  
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10  
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

### AWAG-Turbinette



Ein für den Abzug durch Luftkanäle von nur 115 mm Durchmesser oder für Mauereinbau passender Radialventilator in form schönem Gehäuse. Luftleistung: 420 m³/h. Drücke bis ca. 20 mm WS.

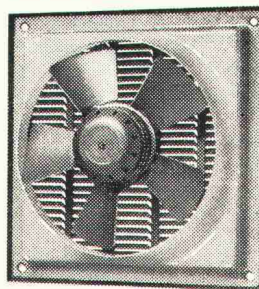


2

**AWAG, A. Widmer AG**  
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10  
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

### Wandeinbau-Ventilatoren



für putzbündigen (unsichtbaren) Mauereinbau, von 400-1500 m³/h Luftleistung. Einzigartig in Konstruktion und Preis.

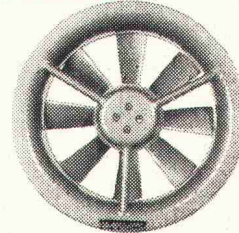


3

**AWAG, A. Widmer AG**  
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10  
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

### Hochleistungs-Axial-Ventilatoren



mit 200-46 000 m³/h. Wandring oder Rohrgehäuse, mit ein- oder beidseitigen Flanschen; 1- oder 3-phasig; auch in EX-Ausführung (SEV). Wartungsfrei. Kompakte, raum- und gewichtssparende Ausführung dank Verwendung von Aussenläufermotoren.



4

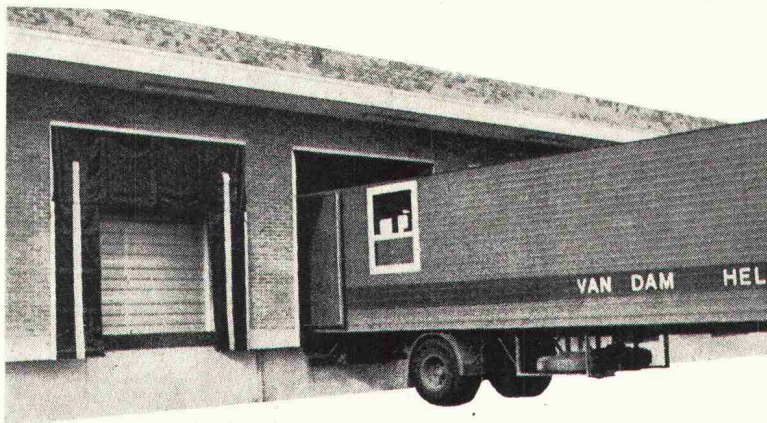
**AWAG, A. Widmer AG**  
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10  
Tel. 051-33 99 32 / 34

Die Geilinger-Gruppe:  
Drei Unternehmen,  
die sich mit Metallbau,  
Stahlbau und Feineisen-  
bau beschäftigen.  
Hier ein Produkt der  
Firma Geilinger & Co.,  
Metallbau, Winterthur.

## Wie man mit einem Lkw rückwärts durch die Wand geht: Ein Vorschlag zum Thema Güter-Umschlag.

Wenn Sie nach einer leistungsfähigen und modernen Güterumschlags-Einrichtung suchen – hier eine bemerkenswerte, bautechnisch und organisatorisch überzeugende Problem-Lösung. Zu dieser Problem-Lösung gehören drei auf die Bedürfnisse von Betrieb und Disposition abstimmbare Komponenten: 1. Die hydraulische, vollautomatische Anpass-Rampe «Poweramp». 2. Ein Rampentor, das je nach Wunsch ein Hub-, Schiebe- oder Falttor sein kann. (In Frage kommt hier auch das lichtdurchlässige, leicht bedienbare «Overdoor» in Alu-Fiberglas-Ausführung.) 3. Ein Rampen-Wetterschutz, der die Öffnung zwischen Fassade und Lkw schliesst und Personal und Ware gegen Regen, Schnee, Staub, Wind, Kälte und Hitze abschirmt.

**Probleme sind da, um von Geilinger gelöst zu werden.**



#### Anwendungsgebiet:

Unsere Einrichtungen für Stückgut-Umschlag lassen sich auf die spezifischen Bedürfnisse jedes Betriebes abstimmen und eignen sich für den Einsatz in kleinen Speditions-Abteilungen ebenso gut wie in Verteil-Zentren.

G 7342

Weitere Informationen: Siehe die Schweiz. Baudokumentation unter (66) 33-748 sowie unsere ausführlichen Spezial-Prospekte.

# GEILINGER

GEILINGER & Co., METALLBAU, 8401 WINTERTHUR  
052 22 28 21

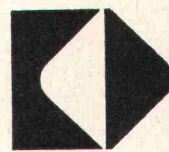


Die **Dachfolie**, die sich durchsetzt! Sie war von Anfang an dabei und hat sich seit über 10 Jahren bewährt.

1972 waren es über 85 000 m<sup>2</sup> Flachdächer in der Schweiz mit

# Benefol®

Ein Produkt der  
J.H. Benecke GmbH  
D-3001 Vinnhorst



Einfache, zeitsparende, lose Verlegetechnik. Verlangen Sie Unterlagen durch:

**Intermanufaktur AG**

Postfach

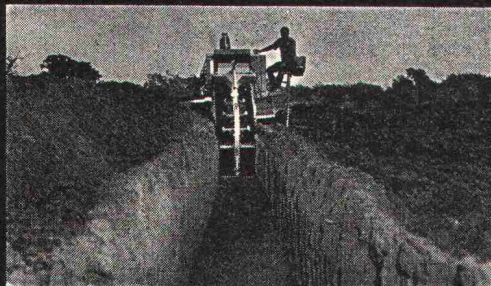
**8027 Zürich**

Bodmerstrasse 14

Telefon 01 / 25 59 30 / 31

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher**: 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher**: 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

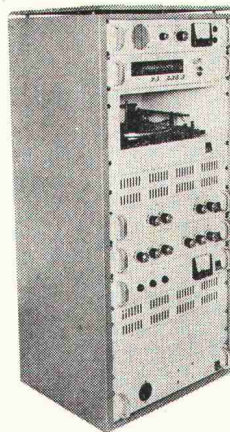
Verkauf und Vermietung durch:

## INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289



## Verstärker und Akustikanlagen für jeden Zweck



Hohe Leistung  
Professionelle Qualität  
Ausgezeichnete Tonwiedergabe

Bestens geeignet für Anlagen,  
die intensivem Gebrauch unter-  
worfen sind:

- Verstärker für Netz- und Batterie-Anschluss für Alarm-Anlagen oder mobile Anlagen
- Elektronischer Gong
- Discotheken und Musikboxen für höchste Ansprüche

Unser technischer Dienst steht Ihnen zur Beratung und Realisierung Ihrer Projekte zur Verfügung.

B1

## J. BOSSHARD AG

1, chemin de Chandolin  
1005 Lausanne  
Téléphone 021 20 35 71  
Télex 24608

Stettbachstrasse 5  
8600 Dübendorf  
Telefon 01 850881  
Telex 56657



## MONTANA

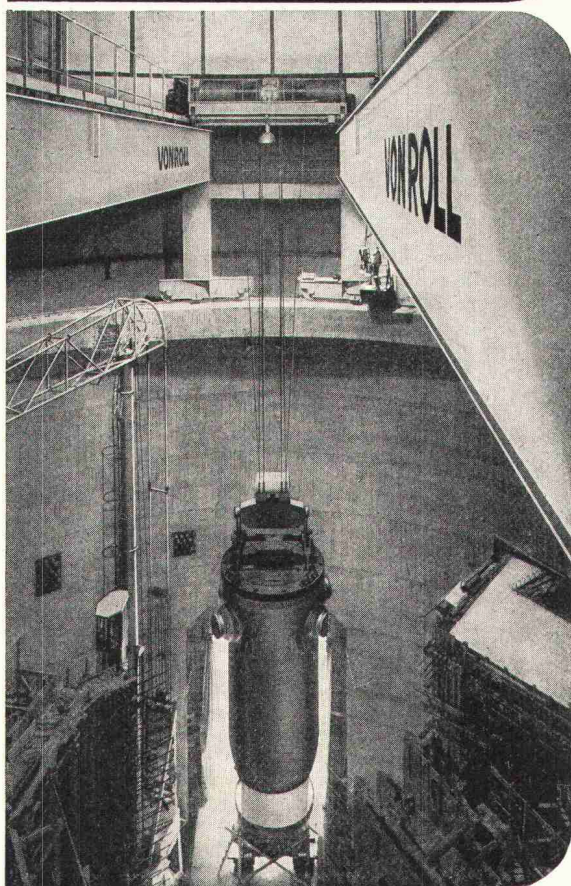
Montana Stahl AG 5303 Würenlingen  
Telefon 056 98 18 47

## MONTANA SWISS-PANEL PROFILPLATTEN

für Dächer, Decken und Fassaden  
Montana Swiss-Panel, ein Schweizer-Produkt



# VON ROLL LAUFKRANE FÜR ATOM— KRAFTWERKE



Elektrische Krane jeder Tragkraft und  
Krananlagen für den Umschlag von  
Massen- und Stückgütern

VON ROLL AG. 3001 BERN  
640-1

## REZ-Warmluftduschen

(int. ges. geschützt)

trocknen nasse Haare und den Körper in kürzester Zeit.

Verschiedene Ausführungen für:

Badezimmer, Hallenbäder, Lehrschwimmbecken, Sauna usw.



## REZ-AG ZÜRICH

Hardeggstrasse 17—19

Tel. 01 / 56 77 87



# Winterbau . . .

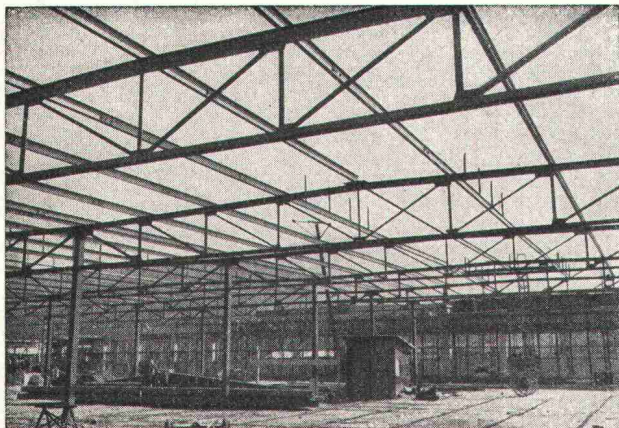
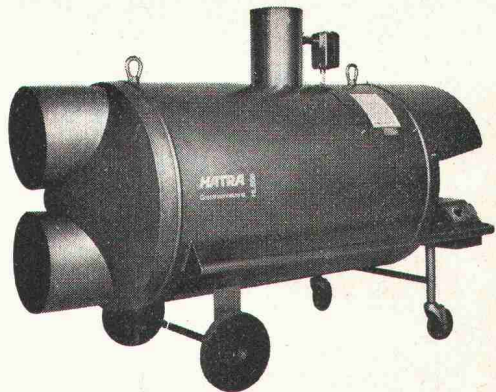
mobile, leistungsfähige

## HATRA-Luftheizapparate

Wärmeleistungen: 8600 bis 130 000 kcal/h  
Luftleistungen: 1350 bis 9000 m³/h

**HATRA AG ST. GALLEN** 071 / 24 17 29

Brauerstr. 25a, 9000 St. Gallen  
Fabrikation — Verkauf — Vermietung  
Apparate für Bauaustrocknung, Baubeheizung, Luftentfeuchtung



## Preiswerk & Esser

Stahlbau Metallbau  
Apparatebau Druckluftentfeuchtung  
Schönaustrasse 10  
Postfach, 4021 Basel  
Telephon 061 33 07 60



## Fertigen Sie Ihre Studienmodelle rasch und günstig selber!

Wir helfen Ihnen mit:  
Styroporplatten in feiner Qualität  
Therm. Schneidegeräten «Decomat»  
Diversen Klebstoffen (auch farblos)  
Sprayfarben (styroporfest) ...  
Verarbeitungshinweise, Prospekte,  
Preisliste durch



Ernst B. Leutwiler  
Elektroapparate  
Gladbachstrasse 1  
Postfach  
CH-8033 Zürich  
Telefon 01 / 28 19 80

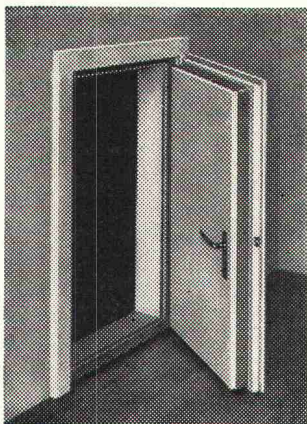


## Frank Asbest- zement- Produkte

Sperrag hält mit Abstand den besten  
Abstand! Kein Fremdkörper im Beton  
mit Frank Abstandhalten und  
Mauerstärken aus Asbestzement.

**sperrag** Leimgrubenweg 25, 4018 Basel  
061 34 64 22 Postfach 165





## Sicherheit vor Lärm und Indiskretion

bieten Ihnen unsere Schallstopptüren, Wände und Kabinen.  
Jede schon bestehende Türe oder Wand wird von uns auf die genügende Schalldichte abgeändert.

Kostenlose Beratung über alle Schallisationsfragen durch die Spezialfirma.

Beste Referenzen!

**Müller & Weibel AG, Schallisolationen, 6312 Steinhausen**  
Tel. 042 / 36 23 28

**fi-Rista Rippenstahl**  
acier à nervures  
**fi-Rista**

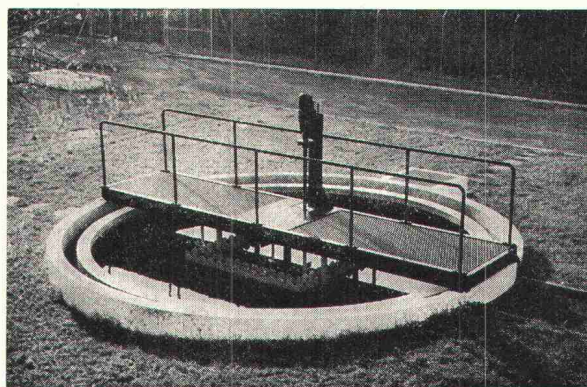


 Drahtwerke/Tréfileries  
Fischer AG  
CH-5734 Reinach AG  
**FISCHER AG REINACH**

Mechanische und elektrische  
Ausrüstungen für

## Abwasser- Reinigungsanlagen

für grosse und kleine Gemeinden  
und für die Industrie



**Alpha AG Nidau**

Tel. 032 / 2 46 92

## Raumklimageräte

**kühlen, heizen, befeuchten, entfeuchten,  
belüften, entstauben.**

Für alle Räume in Alt- und Neubauten



**AUTOFRIGOR AG 8052 ZÜRICH**  
Schaffhauserstrasse 473  
Telefon 051/48 15 55  
Telex 54 956



# Heraklith-Leichtbauplatten

Normalplatte  
PV-Porenverschlussplatte  
GL-Glasfaser-Porenverschlussplatte  
Travertin-Akustikplatte  
Herathan-Polyurethan-Hartschaumplatte  
Heratekta-Schichtplatte

8304 Wallisellen  
Telefon 051/931254

## Propatec AG

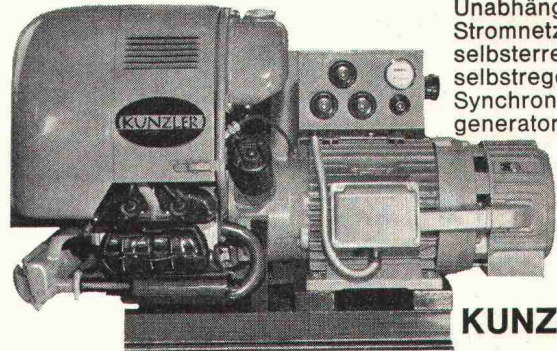
ZZ 2.70



**Aufzugtreppe**  
**Grösste Vorteile**  
**auf kleinstem Raum**

Mod. 1 75/150  
Mod. 3 70/130  
(evtl. 65/120)

**Feldmann + Co. AG, Holzbau**  
**3250 Lyss BE** Telefon 032 / 84 11 84  
**Swissbau 74 Basel Halle 25 Stand 236**



Unabhängig vom  
Stromnetz mit den  
selbsterregten und  
selbstregelnden  
Synchron-  
generatoren der



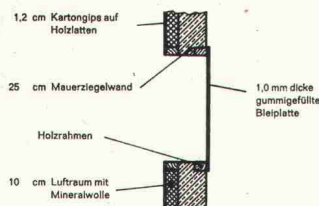
**KUNZLER -  
Stromerzeuger**

**kamag**

8952 Schlieren-Zürich  
Zürcherstrasse 137  
Tel. 01/98 92 88

1,5-200 kVA,  
220 oder 380 Volt  
oder komb. Benzin-  
oder Dieselmotoren

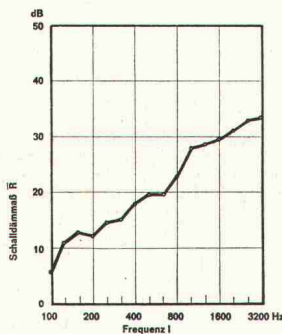
Aufbau des Prüfgegenstandes



Flächengewicht 3,7 kg/m<sup>2</sup>  
Prüffläche 3 m<sup>2</sup>  
Prüfräume  
Volumen V<sub>S</sub> 52 m<sup>3</sup>, V<sub>E</sub> 78 m<sup>3</sup>  
Zustand leer  
Art Nebengewölbter  
Wandprüfstand

Bewertung:

Das mittlere  
Schalldämmmaß  
beträgt  
R = 22 dB



Prüfschall: Terzrauschen  
Empfangsfilter: Terzfilter

## HARTMANN

### bekämpft den Lärm

#### Luftschalldämmung durch Blei-Gummi-Matten OPTIMIT

Zahlreiche Probleme der Schalldämmung werden mit den neuen Blei-Gummi-Matten OPTIMIT gelöst. Die hervorragenden physikalischen Eigenschaften dieser Matten erfüllen eine Vielzahl akustischer Forderungen, die bisher nur mit voluminösen Konstruktionen möglich waren oder unerfüllt blieben. Materialstärken 0,5-4,0 mm.

**Raum- und Bauakustik**

Vorsatzschalen bei Wänden, Einbau in Trennwände, Falldüren usw.

**Technische Akustik und Arbeitsschutz**

Lärmdämmung von Maschinen und Arbeitsgeräten mit Schallschutzzelten, Schalldämmvorhängen. Entdröhnung von Blechaufbauten usw. Verlangen Sie unsere Dokumentationsmappe.

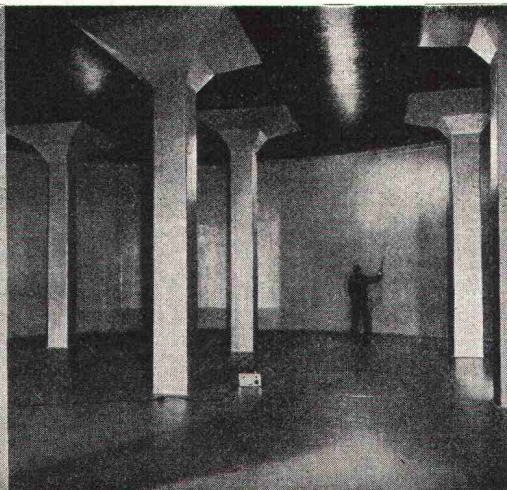


**HARTMANN + CO SA**

Abt. Schalldämmung 2500 Biel Tel. 032 / 42 01 42

Tonwerk Döttingen  
Inhalt 1 Million Liter

**betontanks**



## für Heiz- und Dieselloel

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung

Die **Doppelmantel-Kunstharzauskleidung «System Schneider»** mit Ueberwachung des Hohlraums mittels Leckanzeiger erfüllt die neuen Vorschriften des Eidg. Amtes für Umweltschutz (Ausweisnummer EAGS 08.01.71). Ausführung bei Neuanlagen und als Sanierung alter Tanks, die den heutigen Vorschriften nicht mehr genügen.

**tankbau otto schneider zürich**

8057 zürich frohburgstr.188 tel. 051 26 35 05





# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 670.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 168.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 56.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 335.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 112.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 42.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 224.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 84.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 28.—

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**

Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Fillialen:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu Tel. 021 / 34 72 65

1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022 / 26 03 45

Ermässigte Preise  
ohne Rabatt  
für  
Wiederholungen

**Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweiz. Bauzeitung (Fr. 30.—, Ausl. Fr. 33.—, rund 13 Hefte)**

Wir suchen zur Erweiterung unseres kleineren Teams

### Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner(in)

für selbständige Mitarbeit an interessanten, öffentlichen Bauvorhaben (Krankenhaus/Pflegeheime).

Angenehmes Arbeitsklima mit gleitender Arbeitszeit.

**Jörg Affolter, 8590 Romanshorn**

dipl. Architekt ETH/SIA, Neuhofstrasse 103, Tel. 071 / 63 17 37

Ingenieurbüro im Tessin sucht zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben (Abwasseranlagen, Strassen, Statik für Hochbauten usw.) einen jüngeren

### dipl. Bauingenieur ETH oder Ingenieur-Techniker HTL

sowie

### 1 Eisenbetonzeichner-Konstrukteur

und

### 1 Tiefbauzeichner-Konstrukteur

Wir bieten selbständige Arbeit, vielseitige Tätigkeit, gute Entlohnung in jüngerem Team. Italienischkenntnisse erwünscht, aber nicht unbedingt erforderlich. Auf Wunsch kann 3 1/2-Zimmer-Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

**Studio d'Ingegneria F. ELZI, dipl. Ing. ETH**

6532 Bellinzona-Castione

Telefon 092 / 25 89 41

## HATT-HALLER

Wir suchen zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes unserer Abteilung

### Generalunternehmung

einen

### Bauleiter

für interessante Bauvorhaben.  
Herren mit Bauleitungserfahrung,  
die an selbständiger Arbeit interessiert  
sind und auf gute Teamarbeit  
Wert legen, sind gebeten, ihre Kurzofferte  
einzusenden oder sich telefonisch  
mit unserem Personalchef in Verbindung  
zu setzen.



**AG HEINR. HATT-HALLER**  
Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
Bären-gasse 25, 8022 Zürich, Telefon (01) 23 86 30

## Wir einen Diplom-Ingenieur suchen für unsere Abteilung Stahl-Wasserbau

Stahl ist der Baustoff  
für Stauverschlüsse im Wasser- und Druckleitungsbau.  
Dieses Gebiet hat noch grosse Zukunft – vor allem im  
näheren und weiteren Ausland.

Wenn zu Ihrem profunden  
Statik-Wissen einige englische Sprachkenntnisse kommen,  
dann haben Sie die beste Chance, eine wirklich  
interessante Stelle zu übernehmen. Sie wären da zuständig  
für ganze Projekte, für die Ausführungsberechnungen,  
für die Auftragsabwicklung sowie die Werk- und  
Montage-Überwachung (im In- und Ausland).

Die Anstellungsbedingungen  
sind gut, das Arbeitsklima kollegial – wenn nötig helfen  
wir Ihnen gerne, sich in das Fachgebiet einzuarbeiten.  
Aber darüber reden wir am besten unter vier Augen.

Verlangen Sie  
Elmar Keller am Telefon.  
Und rufen Sie gleich an – wollten Sie nicht schon  
lange ab und zu ins Ausland?

### ZSCHOKKE WARTMANN

TELEFON 056 42 00 25 5200 BRUGG **AG** Stahlbau  
Kesselbau  
Apparatebau  
Maschinenbau  
Kläranlagen

St/17/2/873



#### **Gesundheits- und Wirtschaftsamt der Stadt Zürich**

Möchten Sie mithelfen, unsere schöne Stadt wohnlich zu gestalten und zu erhalten?

Das Gesundheitsinspektorat der Stadt Zürich sucht auf den 1. April 1974 für die Abteilung Bauhygiene einen

### **Architekt-Techniker HTL**

(oder mit gleichwertiger Ausbildung)

### **als Chefnachfolger**

#### **Ihre Tätigkeit:**

Überprüfung von Bau- und Umbauvorhaben in bauhygienischer Beziehung, gesundheitspolizeiliche Erhebungen in Wohnungen, Hotels, Wirtschaften usw.

Leitung einer Gruppe von Kontrollbeamten. Sie arbeiten selbständig und nicht nur im Büro. Der ständige Kontakt mit Architekten, Bauherrschaften, Hausbesitzern und verschiedenen Abteilungen der Stadtverwaltung ist ein besonders interessanter Aspekt. (Sie prüfen nicht nur, Sie beraten auch.)

Der heutige Leiter der Abt. Bauhygiene tritt im Frühjahr 1975 in den Ruhestand.

#### **Wir bieten:**

sicheren Arbeitsplatz, gute Aufstiegsmöglichkeiten, ein zeitgemässes Gehalt mit jeweiligem Teuerungsausgleich, 5-Tage-Woche, vorbildliche Sozialleistungen.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an den Vorstand des Gesundheits- und Wirtschaftsamtes der Stadt Zürich, Walchestr. 31, 8035 Zürich.

Nähere Auskunft gibt Ihnen gerne Herr Rother, Tel. 01 / 29 20 11, intern 2020.

**Der Vorstand des Gesundheits- und Wirtschaftsamtes**



Wir suchen einen

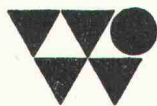
### **Bauzeichner**

vorzugsweise aus dem Hoch- oder Holzbau, welcher an einer selbständigen, interessanten Tätigkeit Freude hat.

Wenden Sie sich bitte mündlich oder schriftlich an unsere Personalabteilung für Angestellte, Telefon 053 / 8 15 55, intern 6771. Wir werden Ihnen gerne nähere Auskunft erteilen. Kennziffer 7.

SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft  
8212 Neuhausen am Rheinfall

## **Werffeli + Winkler**



**Wir suchen** einen selbständigen und initiativen

### **Ingenieur-Techniker HTL**

als

### **Abschnittsbauleiter**

mit Erfahrung in allen Bereichen des

#### **Autobahn- und Strassenbaus**

für den Einsatz in einem interessanten Bauabschnitt im Zürcher Oberland.

**Wir bieten** anspruchsvolle, verantwortliche und langfristige Tätigkeit mit zeitgemäßem Salär und fortschrittlichen Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und bitten Sie um telefonische (Tel. 052 / 32 38 21) oder schriftliche Kontaktnahme.

**WERFFELI + WINKLER, dipl. Ing. ETH/SIA**

Ingenieurbüro  
8307 Effretikon, Rikonerstrasse 4

Zum weiteren Aufbau unseres Teams suchen wir

### **dipl. Bauingenieur ETH sowie qualifizierte Tiefbauzeichner und Eisenbetonzeichner**

für Entwurf, Projektierung und Bauleitung vielseitiger, bedeutender Hoch- und Tiefbauten.

Wir sind ein modern organisiertes Büro mittlerer Grösse und bereit, tüchtige Mitarbeiter entsprechend grosszügig zu honorieren.

**Ingenieurbüro Ernst Lüscher AG**  
Urs-Graf-Strasse 8  
4052 Basel Telefon 061 / 42 64 80



**Nouvelle Ecole hôtelière  
Lausanne  
de la Société suisse des hôteliers**

**Mise en soumission**

**Programme:**

Lot 1 **Ecole** pour 400 étudiants, 24 salles de classes, classes spéciales, administration, cuisine professionnelle, grande salle de 450 places

**Parking souterrain** de 143 places

Lot 2 **Logements** du personnel et des étudiants de 190 pièces.

Le maître de l'ouvrage du complexe de la nouvelle école hôtelière met en soumission — entre les entreprises inscrites au Registre professionnel — les ouvrages suivants:

**22) GROS ŒUVRE 2**

222	Ferblanterie	Lots 1 + 2
224	Couverture	Lots 1 + 2

**26) INSTALLATION DE TRANSPORT**

261	Ascenseurs	Lots 1 + 2
-----	------------	------------

**27) AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR 1**

272	Serrurerie	
272/3	Serrurerie diverse	Lot 2
272/4	Eléments métalliques et fermetures pour abri	Lots 1 + 2
272/5	Ventilation d'abri	Lots 1 + 2
273	Menuiserie	
273/2	Huisseries métalliques et portes	Lots 1 + 2

**Inscription:**

Les entreprises inscrites au Registre professionnel, désireuses de faire des offres, sont priées de s'inscrire par lettre jusqu'au **14 décembre 1973** auprès du Groupe des architectes de la nouvelle école hôtelière, 19a, boulevard de Grancy, 1006 Lausanne.

**Finance d'inscription:**

La finance d'inscription, d'un montant de fr. 30.—, doit être versée avant le 14 décembre 1973 auprès de la Société de Banque Suisse, Lausanne, sur le compte no GO 727 276 avec la mention «Soumission EHL».

**Délais:**

Envoi des soumissions à remplir:  
le 19 décembre 1973

Retour des soumissions remplies:  
le 21 janvier 1974

# Kassenschränke Tresore

**müllersafe Wil**

Obere Bahnhofstrasse 50, Tel. 078 / 22 52 22

## auch Occasionen

Gesucht in kleineres Architekturbüro

### Architekt-Techniker HTL

für Entwurf, Werkpläne, Devisierung und Bauführung. Ausbaufähige Stelle. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**Hans Mathis, Architekt**

8155 Niederhasli, Niederglatterstrasse 19  
Telefon 01/ 94 57 06

## Gemeinde Teufen AR

### Oeffentlicher Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein

### Altersheim

in Teufen.

**Bauherrschaften:**

Altersheim: Einwohnergemeinde Teufen  
Alterssiedlung: Initiativkomitee für eine Alterssiedlung in Teufen

**Teilnahmeberechtigung:**

Teilnahmeberechtigt sind alle Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz in den Kantonen Appenzell AR, Appenzell IR und St. Gallen sowie Fachleute und Studenten mit Bürgerrecht des Kantons Appenzell AR.

**Prämierung und Preisgericht:**

Für die Prämierung von 6 bis 7 Entwürfen stehen Fr. 46 000.— zur Verfügung. Fr. 4000.— stehen zusätzlich für Ankäufe zur Verfügung.

Dem Preisgericht gehören an: Gemeindehauptmann J. Niederer, Teufen; Stadtbaumeister P. Biegger, St. Gallen; Architekt E. Bosshardt, Winterthur; Architekt P. Haas, Arbon, und Gartenarchitekt A. Sulzer, Teufen.

**Termine:**

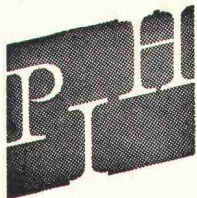
Die Wettbewerbsunterlagen können bei der Gemeindekanzlei 9053 Teufen bezogen werden.

Die Entwürfe sind bis 17. Mai 1974, 17 Uhr, die Modelle bis 31. Mai 1974 an das Gemeindebauamt, 9053 Teufen, einzureichen.  
Teufen, 15. November 1973

Der Gemeinderat

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt





Eine international tätige Ingenieurgruppe sucht durch uns einen

## Geologen-Hydrologen

für Grundlagenforschung und planerische Aufgaben innerhalb des Problemkreises Grundwasser, Grundwasserschutz und Wasserversorgungsfragen.

Sie haben Ihr Geologiestudium mit Erfolg abgeschlossen und sind bereit, in einer interdisziplinären Arbeitsgruppe das Gebiet der Hydrologie selbständig zu betreuen. Ebenso wichtig sind jedoch Ihr Flair für technische Problemlösungen, Ihre Bereitschaft im Team zu arbeiten und Aufgeschlossenheit gegenüber wirtschaftlichen Fragen. Deutsch- und Französischkenntnisse sind erforderlich, Englisch soweit es die Bearbeitung der Fachliteratur notwendig macht.

Wenn Sie diese zukunftsorientierte, vielseitige Aufgabe interessiert, bitten wir Sie um Kontaktnahme unter Kennziffer 2365.

**Personalberatung für Industrie und Handel**  
**Dr. P. Grob, 8803 Rüschlikon**  
Bahnhofstrasse 9, Telefon 01 / 724 16 37

Wir suchen für diverse Kantone der Zentralschweiz einen

## Baufachmann

(keinen Kaufmann) für den Besuch von Architekten und Bauingenieuren sowie Bauunternehmern.

Wir erstellen seit 10 Jahren wasserdichten Beton mit dem

## PUZZOLAN EFA-Füller

und garantieren als einzige Firma einen kapillarf freien und schwindrissfreien Beton auf 10 Jahre.

Für die wissenschaftliche Einführung des EFA-Füllers bei den obgenannten Interessenten sowie die technische Beratung für wasserdichte Betonkonstruktionen benötigen wir einen mit Zement und Beton vertrauten Mitarbeiter. Wir bieten sehr gutes Salär und Umsatzkommissionen nebst Spesen und Firmenwagen.

Richten Sie Ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Studien- oder Berufsausbildungsanlagen an

**AG für wasserdichten Beton Bern**  
3007 Bern, Landhausweg 7

Für unsere neuzeitlich geführte Hochbauunternehmung suchen wir einen

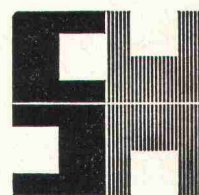
## Baufachmann

Aufgaben: Vor- und Nachkalkulation  
Leistungskontrolle / Zeitstudien  
Arbeitsvorbereitung  
Terminplanung

Diese Tätigkeit bedingt gute Baukenntnisse sowie Freude an der Arbeit mit theoretischem Zahlenmaterial.

Eine gründliche Einführung in diesen Arbeitsbereich ist vorgesehen.

Wir bieten Ihnen ein entsprechend gutes Gehalt mit Ergebnisprämie, Pensionskasse, Aufstiegsmöglichkeit sowie eine Wohnung.



Schildknecht + Haderer  
Bauunternehmung AG

Alb.-Zwysig-Str. 49  
5430 Wettingen  
Tel. 056 / 26 25 15

**Anliker + Co. AG**  
Generalunternehmung  
Gerliswilstrasse 10  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041/55 26 26

Anliker bietet initiativen Mitarbeitern eine gute Zukunft.  
Wir suchen junge

## Hochbauzeichner

für die

## Generalunternehmung

Sie werden interessante Objekte wie Wohnüberbauungen, Geschäftshäuser und Industriebauten bearbeiten. Die Aufgaben sind abwechslungsreich. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen sind bei uns selbstverständlich.

Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Kurzofferte oder rufen Sie unsere Personalabteilung an, damit wir ein persönliches Gespräch vereinbaren können.



83



# abag

Asphalt & Beton AG

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabs suchen wir auf Frühjahr 1974

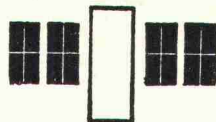
## Bauführer/Ing.-Techniker HTL

für Strassen- und allgemeinen Tiefbau.

Wir bieten seriösem Fachmann eine interessante und selbständige Aufgabe, zeitgemässe Entlohnung, Personalfürsorgestiftung.

Bitte setzen Sie sich für nähere Auskünfte telefonisch mit uns in Verbindung.

**ABAG, Asphalt + Beton AG**  
8050 Zürich, Telefon 01 / 48 28 88



**A. Neururer-Wismer  
Fensterfabrik**

8048 Zürich  
Freihofstrasse 1/3

- Doppelverglasungsfenster
- Isolierverglasungsfenster
- Holz-, Metallfenster

Für Umbau, Neubau und Altbau.  
Haben Sie ein Problem,  
so rufen Sie uns an.  
Telefon 01 / 52 63 45

### Gesucht

per sofort oder später

### Sachbearbeiter

für vorfabrizierte Siedlung von Eigentumswohnungen.

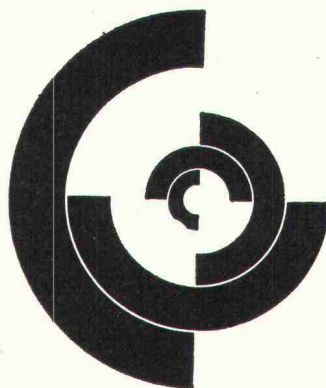
Bewerber mit mehrjähriger praktischer Erfahrung sollen sich zwecks Besprechung der Anstellungsbedingungen melden unter Chiffre SBZ 139 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# Vielseitigkeitsprüfung für Bauingenieur

(oder -Techniker) der  
Fachrichtung Tiefbau

Vielseitigkeitsprüfung deshalb, weil ihn hier nicht nur eigentliche Ingenieuraufgaben herausfordern. Wohl besteht seine Stammfunktion als

## Assistent der technischen Direktion



im Planen und Projektieren firmaeigener Industriebauten bis zur Ausführungsreife, einschliesslich statischer und konstruktiver Bearbeitung. Nebstdem wird er sich mit materialtechnischen Prüfungen von modernen Baustoffen befassen. Dann wirkt er bei der Ausarbeitung und technischen Redaktion von Produktunterlagen mit. Schliesslich erwarten ihn bautechnische Spezialaufgaben, durch das Gebot von Tag und Stunde bestimmt. Besonders attraktiv ist diese Stellung nebst ihrer Vielseitigkeit deshalb, weil der gebotene Spielraum Eignungen und Neigungen des Mitarbeiters Rechnung trägt.

Wir denken an einen Bauingenieur/-Techniker, der zwar gerne am Reissbrett steht und das Detail pflegt, der aber darüber hinaus — in oben genannten Bereichen — aktiv sein möchte. Wichtig sind Selbständigkeit, sachliches Zielstreben und natürliches Teambewusstsein.

Angesprochene Herren sind freundlich zu einem unverbindlichen, vertraulichen Erstkontakt in ihnen genehmer Weise eingeladen. Gerne stehen wir betriebsneutral mit Auskunft und Rat zur Verfügung. Erreichbar sind wir telefonisch zwischen 10 und 20 Uhr (auch samstags/sonntags), persönlich nach vorgängiger Uebereinkunft oder schriftlich am Hauptsitz unter Vermerk der Kennziffer 6302/9.

### FRANCO G. MAUERHOFER — UNTERNEHMENSBERATUNG

Abteilung für Kaderauswahl

Hauptsitz **Bern** / Schweiz, Thunstrasse 8, Tel. 031 / 43 13 13 (von 14—18 Uhr auch 031 / 43 13 14). — **Zürich**: Dr. E. Lobsiger, Tel. 01 / 34 78 10, 01 / 52 76 84 oder 01 / 75 31 80. — **Genf**: L. P. Faivre, Tel. 022 / 21 37 43 oder 022 / 34 40 40.

Unser Institut begründete den telefonischen Bewerbungsdienst für fortschrittliche Unternehmen des In- und Auslandes und bürgt für jede gewünschte Diskretion nach allen Seiten.



## Baubranche

Ein mittleres Unternehmen für Tief- und Strassenbau mit privaten und öffentlichen Aufträgen sucht durch uns für einen ausgedehnten **Geschäftsbereich** einen kompetenten, selbständigen

## Geschäftsführer

Mit Unterstützung eines grösseren Mitarbeiterstabs plant und realisiert er folgende Hauptaufgaben:

- Marktforschung, Entwicklung und Akquisition
- Offertwesen
- Arbeitsvorbereitung, Personal- und Maschineneinsatz-Planung
- Arbeitsüberwachung
- Materialeinkauf und -aufbereitung
- Personalbetreuung und -schulung
- Fakturierung und Inkasso

Die bedeutenden Führungs- und Fachaufgaben setzen Leistungsnachweise in ähnlicher Position voraus. Kandidaten mit Praxis im Bereich der Bauausführung bitten wir um Offerte unter Kennziffer 0338 an



**Häusermann+Co.**  
**Eigerplatz 2, 3007 Bern**  
**Tel. 031 45 21 51**

**Unternehmensberatung  
und Betriebsorganisationen**  
**Fachbereich Personal**

Unser Leiter im Fachbereich Personal, Herr J. P. Hauser, garantiert für volle Diskretion und unterbreitet Offerten unserem Auftraggeber erst nach Rücksprache mit den Bewerbern.

**Unser Kunde, ein Ingenieurbüro am rechten  
Zürichseeufer, sucht den**

## Leiter seiner Tiefbauabteilung

Ingenieur-Techniker HTL sollte der neue Chef sich nennen dürfen, und seine Interessen und Erfahrungen sollten in Richtung Tiefbau liegen.

Praxis in der Projektierung sollte er haben, von der Arbeit in einem Ingenieurbüro her. Selbständig handeln und entscheiden sollte er können und Führungseigenschaften sein eigen nennen. Und 25 Lenz oder mehr sollte er zählen.

Mit diesem Rüstzeug allerdings wäre er sicher ein ausgezeichnete Leiter der Tiefbauabteilung unseres Kunden. Fähig und gewillt, sämtliche Tiefbauaufträge selbständig zu erledigen. Die Arbeit der ihm unterstellten Mitarbeiter würde er optimal einteilen und vorbereiten. Deren Instruktion und Information würde ihm keinerlei Schwierigkeiten machen. Und auch die Dienstaufsicht und Erfolgskontrolle nicht.

Wenn Sie ein solcher Ingenieur-Techniker HTL sind, so melden Sie sich doch umgehend bei topwork. Inserat 792.

# topwork

topwork AG für Personalberatung, Dauerstellen  
und Temporärarbeit, Mühlebachstr. 7  
8008 Zürich, Telefon 01 47 28 90



Le Bureau des Constructions Fédérales pour l'EPF de Lausanne cherche pour tout de suite ou à convenir

## jeune dessinateur(trice)

en bâtiment.

Travail intéressant et varié dans un cadre jeune, esprit d'équipe.

Possibilités de parfaire ses connaissances dessins et conduite de chantier — ainsi que le français.

Faire offres avec curriculum vitae ou téléphoner au

**Bureau des Constructions Fédérales  
pour l'EPF de Lausanne, 1003 Lausanne**  
10, place de la Gare, Tél. 021 / 20 15 45

## Für perfekte Böden

Spezialfussböden - Unterlagsböden - Industrieböden  
Hartbetonböden - Holzzement - Stiegen - Isolationen  
Bodenbeläge - Plattenarbeiten - Überzüge

# UBAG

## Buchs

UBAG Buchs SG, Postf. 9470 Buchs, Tel. 085/6 41 82  
075/2 51 02 / 2 40 25  
Privat Tel. 075/3 14 72

### Nous cherchons

pour la direction et la surveillance des travaux de construction industrielle en Afrique du nord, un

### Architecte/technicien

Nous demandons:

- langue maternelle: français
- connaissance de l'allemand (écrit et parlé)
- expérience et bonne connaissance en technique et en direction de chantier

Nous offrons:

- poste avec responsabilité
- salaire selon capacité

Entrée de suite ou à convenir.

Faire offres sous chiffre SBZ 149, IVA S. A., case postale, 8035 Zurich.

## DEGGO AG

Planung, Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben

Laden- und Restauranteinrichtungen  
Generalunternehmung

Kauf, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften  
Standortanalysen

sucht zur Ergänzung eines jungen Teams

## Bautechniker/Architekt als Projektleiter

für Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten.

Voraussetzungen für diese interessanten und vielseitigen Tätigkeiten sind

- eine gute Grundausbildung
- einige Jahre Praxis
- Initiative und Sinn für selbständiges Arbeiten

Eintritt nach Uebereinkunft!

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen wie

- Pensionskasse
- gleitende Arbeitszeit usw.

Unterbreiten Sie uns bitte Ihre Kurzofterte, oder telefonieren Sie unter Telefon 01 / 50 44 44 zwecks einer ersten persönlichen Kontaktnahme.

## DEGGO AG

Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich  
(Nähe Bahnhof Oerlikon)

## Ingénieur Civil EPFL

suisse, vingt ans d'expérience en direction de travaux et gestion de bureau technique, dont cinq ans en Amérique latine, cherche en Suisse, nouvelle situation avec responsabilité.

Faire offre sous chiffre SBZ 159, IVA S. A., case postale, 8035 Zurich.

Wir übernehmen

## Architekturbürobetriebe

in der ganzen Schweiz.

Sie erhalten von uns festen, grosszügigen Lohn mit Gewinnanteil.

Anfragen unter Chiffre T 33-902715 an Publicitas, 9001 St. Gallen.



# SBB

Sind Sie ein junger und initiativer

## Ingenieur-Techniker HTL

der **Fachrichtung Tiefbau**, der ein kleines, gutausgewiesenes Team leiten kann, so entsprechen Sie weitgehend dem Idealbild unseres zukünftigen Mitarbeiters. Wenn Sie ausserdem Freude an einem interessanten und weitgehend selbständigen Arbeitsgebiet haben, sollten Sie sich für die neu geschaffene Stelle in unserem Bahndienstbüro in **Zürich** melden.

### Ihre Aufgaben wären:

- Probleme des Unterhalts und der Erneuerung der Geleiseanlagen
- geometrische Gestaltung der Fahrbahn.

Eine gründliche Einführung ist selbstverständlich. Weitere Auskünfte über Ihr zukünftiges Arbeitsgebiet erteilt gerne unser Herr Gehri.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns:

**SBB, BAUABTEILUNG KREIS III**  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 39 39 39, intern 2205

**Beziehungen anknüpfen,  
neue Möglichkeiten aufspüren**

gehört ebenso zur Tätigkeit unseres

## Aussendienstmitarbeiters

wie die Akquisition und Beratung.

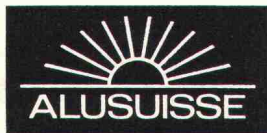
Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für die Region Bern und Umgebung einen jüngeren, zweisprachigen Mitarbeiter, der neben technischer oder kaufmännischer Grundausbildung einiges an Erfahrung aus der Baubranche mitbringt. Unsere Gesprächspartner sind Ingenieure, Bauunternehmer, kantonale und kommunale Behörden.

Wir werden Sie nicht einfach auf die Strasse bzw. die Reise schicken, sondern Ihren Einsatz sorgfältig planen und vorbereiten.

Möchten Sie es nicht auf ein Gespräch ankommen lassen und uns Ihre Unterlagen zustellen? Sie werden sehen: wir haben Ihnen einiges zu bieten.

Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte. Herr Wüthrich, Telefon 01 / 93 20 11, intern 32, verlangen.

**FAVRE & CIE AG, Wallisellen**



Die Architekturabteilung unserer Tochtergesellschaft ALESA ALUSUISSE ENGINEERING AG benötigt dringend

## Hochbauzeichner

zur Erledigung ihrer vielseitigen Aufgaben im In- und Ausland.

Je nach Eignung und Interesse können Sie entweder bei der Planung von Ferien- und Wohnsiedlungen in vorfabrizierten Systemen oder im Industriebau abwechslungsreiche Aufgaben erledigen.

Nach genügender Einarbeitung und im gegenseitigen Einverständnis ist eine Versetzung zur örtlichen Bauleitung nicht ausgeschlossen.

Bewerbern werden wir gerne anlässlich einer persönlichen Besprechung nähere Auskünfte über die Anstellungsbedingungen geben. Wir bitten, mit unserem Personaldienst Verbindung aufzunehmen.

**Schweizerische Aluminium AG, 8048 Zürich**  
Buckhauserstrasse 11, Telefon 01 / 54 80 80

Für unsere Generalunternehmung suchen wir tüchtige, selbständige und absolut zuverlässige

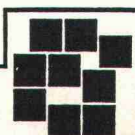
## Bauführer

Ihre gute Ausbildung ist für uns wichtig, aber auch Ihr Sinn für Zusammenarbeit und Koordination.

Wir sind ein junges, dynamisches Team, verlangen viel, honorieren auch dementsprechend grosszügig. Ebenso verfügen wir noch über moderne Sozialleistungen.

Was meinen Sie — wollen Sie einmal näher bei uns in Spreitenbach hereinschauen? Wir haben auch abends für ein Gespräch Zeit.

**General-Bau AG, 8957 Spreitenbach**  
Pfadackerstr. 10, Tel. 056 / 71 11 54  
(Herren Kummer/Wisniewski)



**Rinderknecht Unternehmungen**



Wir suchen

## dipl. Bauingenieur ETH

für Kanalisationen und Abwasserreinigungsanlagen, insbesondere für die Bearbeitung umfangreicher hydraulischer Probleme.

Interessenten mit Erfahrung und Kenntnissen in den neuesten Berechnungsmethoden, welche die Probleme weitgehend selbständig bearbeiten können, mögen mit uns unverbindlich Kontakt aufnehmen. (Anfragen über Telefon 055 / 72 27 51.)

**Kuster + Hager, Ingenieurbüro**  
8730 Uznach SG



## STADT AARAU

Auf den 1. Mai 1974 ist in Aarau die Stelle des

## Stadtbaumeisters

neu zu besetzen.

### Aufgabe

Dem Stadtbaumeister obliegt die verantwortliche Leitung des gesamten Bauwesens, umfassend die Abteilungen Hochbau, Tiefbau, Planung, Gartenbau und Werkhof. Zur Erfüllung seiner anspruchsvollen Aufgaben verfügt er über einen gut dotierten Stab an technischen und administrativen Mitarbeitern sowie rund 50 Bauamtsarbeiter. Aarau als Hauptstadt des viertgrößten Schweizerkantons sieht sich mit einer Fülle gewichtiger und interessanter Aufgaben im Bau- und Planungswesen konfrontiert. Unter anderem gilt es, gestützt auf eine Gesamtentwicklungsplanung und das neue kantonale Baugesetz, die Revision von Bauordnung und Zonenplan in Angriff zu nehmen.

### Anforderungen

Beim Bewerber wird eine abgeschlossene Ausbildung an einer Hochschule oder höheren technischen Lehranstalt sowie mehrjährige praktische Erfahrung im Bau- und Planungswesen vorausgesetzt. Die verantwortungsvolle Stelle verlangt sodann Organisationstalent, Verhandlungsgeschick, Befähigung zur Personalführung und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen an das Personalamt der Stadt Aarau, Rathausgasse 1, 5000 Aarau, einzusenden oder sich telefonisch mit Herrn Buser, lic. iur., Telefon 064 / 25 11 55, in Verbindung zu setzen.

Der Stadtrat von Aarau

## Basel-Stadt

### Stadtplanbüro

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft einen

## Architekt-Techniker HTL

als selbständigen Mitarbeiter bei der langfristigen Planung, insbesondere der Orts- und Quartierplanung sowie für die Ausarbeitung von Vorschlägen für Gesamtüberbauungen.

Diplom einer höheren technischen Lehranstalt oder gleichwertige Ausbildung und Schreibgewandtheit werden vorausgesetzt.

Wir bieten abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben, angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, gute Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Weitere Auskunft über Ihr Pflichtenheft erteilt Ihnen gerne der Stadtplanchef, Herr F. Peter, Telefon 061 / 23 98 40, intern 468.

Bewerbungen sind erbeten an das

### Baudepartement

Personalsekretariat, Münsterplatz 16, 4001 Basel  
**Personalamt Basel-Stadt**

## Einwohnergemeinde Lyss

sucht

## dipl. Hochbautechniker

für die Verwaltungsabteilung Bau+Planung.

Sein Arbeitsbereich umfasst alle mit dem privaten und öffentlichen Hochbau zusammenhängenden Aufgaben, wie Beurteilung von Baugesuchen, Baukontrollen usw.

Es wird die Möglichkeit geboten, sich als Leiter der Abteilung Hochbau einzuarbeiten.

Zeitgemässe Entlohnung und Ferien im Rahmen der Besoldungsordnung.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zuhanden des Gemeinderates an das Planungsamt, 3250 Lyss, zu richten. Telefon 032 / 84 39 64.

Gemeinderat Lyss



## DEGGO AG

Planung, Projektierung und Ausführung  
von Bauvorhaben

Laden- und Restauranteinrichtungen  
Generalunternehmung

Kauf, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften  
Standortanalysen

sucht zur Ergänzung eines jungen Teams

### Bauführer

als örtliche Bauleitung für Wohn-, Geschäfts-  
und Industriebauten.

Voraussetzungen für diese interessanten und viel-  
seitigen Tätigkeiten sind

- eine gute Grundausbildung
  - einige Jahre Praxis
  - Initiative und Sinn für selbständiges Arbeiten
- Eintritt nach Uebereinkunft!

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen wie

- Pensionskasse
- gleitende Arbeitszeit usw.

Unterbreiten Sie uns bitte Ihre Kurzofferte, oder tele-  
fonieren Sie unter Telefon 01 / 50 44 44 zwecks einer  
ersten persönlichen Kontaktnahme.

## DEGGO AG

Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich  
(Nähe Bahnhof Oerlikon)

Wir wissen es, als initiative(r)

### Hochbauzeichner(in)

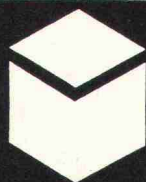
sind Sie bestrebt, viele interessante Aufga-  
ben selbständig erledigen und dafür ver-  
antwortlich zeichnen zu können, und Sie be-  
sitzen auch einige Jahre Praxis.

Als junge, dynamische Firma sind wir denn  
auch in der Lage, Ihnen einen entsprechen-  
den Posten mit viel Verantwortung anzubie-  
ten.

Melden Sie sich doch bei unserem Herrn  
Matter. Er wird Sie über Ihren Einsatz bei  
uns sehr gerne orientieren.

**Horta Systembau AG, 5004 Aarau**  
Horta-Haus, Telli-Zentrum  
Telefon 064 / 24 53 44, intern 84

# Horta



## Oerlikon-Bührle Immobilien AG

Bleicherweg 18 8039 Zürich  
Telefon 25 43 90

- Unser** Programm umfasst sämtliche Dienst-  
leistungen der Hochbaubranche.
- Wir** befassen uns mit der Planung und Aus-  
führung von Industrie-, Wohn-  
und Geschäftshausbauten  
(attraktive Grossbaustellen).
- Sie** sind ein

### Bauführer

speziell für Ausbauarbeiten.

- Ihr Gehalt** wird sich nach Ihren Erfahrungen und  
Leistungen richten, und unsere Sozial-  
leistungen sind vorzüglich. Bei Bedarf  
können wir Ihnen auch eine Wohnung  
vermitteln.

- Senden Sie** uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen  
Sie uns an; wir laden Sie gerne zu einer  
Aussprache ein.

OERLIKON-BÜHRLE IMMOBILIEN AG  
8039 Zürich, Bleicherweg 18  
Telefon 01 / 25 43 90, intern 41



**Interessant, sicher und  
mit Aufstiegsmöglichkeiten...**

Im Vermessungsamt der Stadt Zürich sind  
attraktive Stellen offen:

### Vermessungstechniker(in)

(HTL oder Fachausweis)

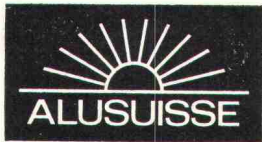
### Vermessungszeichner(in)

Initiative Mitarbeiter können sich bei uns  
mit dem Problemkreis «Stadtvermessung»  
eingehend vertraut machen oder sich als  
EDV-Spezialisten einarbeiten und dabei am  
Aufbau eines komplexen Informationssystems  
mitwirken.

Der Stadtgeometer, Herr H. P. Spindler, gibt  
Ihnen gerne nähere Auskünfte (Telefon 01 /  
29 20 11).

**Vermessungsamt, 8023 Zürich**  
Amtshaus V, Werdmühleplatz 3





Unsere Tochtergesellschaft ALESA ALUSUISSE ENGINEERING AG in Zürich-Altstetten projiziert und realisiert Industrieanlagen, Ueberbauungen sowie sämtliche Infrastrukturen usw. in der Schweiz und im Ausland.

Bedingt durch den zunehmenden Aufgaben- und Arbeitsumfang suchen wir einen tüchtigen

## Heizungs-/Lüftungszeichner/ Konstrukteur

evtl. mit zusätzlichen Kenntnissen als  
**Sanitärzeichner-Konstrukteur.**

Als engster Mitarbeiter des Gruppenchefs würde ihm die Lösung vielseitiger und interessanter Probleme auf dem Gebiet von Heizungs-, Lüftungs-, Kälte- und Klimaanlage vorwiegend im Industriesektor zufallen. Nach genügender Einarbeitung kann auf Wunsch ein vorübergehender Einsatz auf einer Baustelle ermöglicht werden.

Weitere Auskünfte über das betreffende Arbeitsgebiet und die Anstellungsbedingungen geben wir Ihnen gerne anlässlich einer persönlichen Besprechung. Wir bitten Sie, sich telefonisch oder schriftlich an unseren Personaldienst zu wenden.

**Schweizerische Aluminium AG, 8048 Zürich**  
Buckhauserstrasse 11, Telefon 01 / 54 80 80

## Stellenausschreibung

Mit Stellenantritt auf das Frühjahr 1974 suchen wir einen hauptamtlichen

## Fachlehrer für Hochbauzeichner

Zu unterrichten sind sämtliche berufskundliche Fächer nach BIGA-Lehrplan.

Verlangt wird Technikumsabschluss (HTL), Fächerrichtung Hochbau, gute Bau- und Büropraxis.

Bewerber mit erfolgreicher Tätigkeit in einer Berufsschule werden bevorzugt.

Geboten wird angenehmes Arbeitsklima an mittelgrosser Schule, Besoldung gemäss kantonaler Verordnung, Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf und den üblichen Beilagen sind möglichst bald zu richten an:

Herrn W. Feusi, Präsident des Berufsschulvorstandes, 8808 Pfäffikon SZ.

Auskunft erteilt Rektor R. Kumin, Kant. Berufsschule, 8808 Pfäffikon SZ, Telefon 055 / 48 25 33.

## Suiselectra

BERATENDE INGENIEURE

FEASIBILITY STUDIES		SYSTEMS ENGINEERING
PLANUNG		OPERATIONS RESEARCH
PROJEKTIERUNG		PROJECT-MANAGEMENT
BAULEITUNG		

### Aktiv im In- und Ausland

Wir suchen für **bedeutende**

## Strassenbauprojekte in Uebersee 2 Projektleiter

Anforderungen:

- Hochschuldiplom als Bauingenieur
- Erfahrung in Projektierung und Bauleitung auf dem Gebiet des Strassen- und/oder Tunnelbaus
- gute Sprachkenntnisse, besonders in Spanisch und Englisch
- Bereitschaft zu Reisen nach Uebersee und evtl. längeren Aufenthalten in Lateinamerika und Afrika
- Alter etwa 30 bis 50 Jahre

Wenn Sie mehr über diese aussergewöhnlichen Stellen wissen möchten, vermittelt Ihnen unser Personalbüro gerne ein unverbindliches Gespräch mit den zuständigen Herren.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Suiselectra**  
BERATENDE INGENIEURE

Malzgasse 32, 4010 Basel, Telefon 061 22 00 77

## NIGERIA

## Ingenieur für Brückenbauaufsicht

Von der nigerianischen Föderationsregierung ist der Bau einer Spannbeton-Strassenbrücke geplant. Die Brücke überquert den Fluss Benue nahe der Stadt Makurdi in der Provinz Benue Plateau State, Nigeria. Der Brückenüberbau wird im Freivorbei ausgeführt.

Wir suchen einen erfahrenen Ingenieur (Diplom- oder Technikumingenieur), der, unterstützt von unseren ortsansässigen europäischen und nigerianischen Ingenieuren, die tägliche Bauleitung wie auch die Koordinierung mit den lokalen Behörden und unseren Entwurfsabteilungen in Lagos (Nigeria) und Kopenhagen übernehmen kann.

Die Stellung verlangt Erfahrung auf dem Gebiete der Ausführung ähnlicher Bauten in einem internationalen Milieu wie auch gründliche Kenntnisse des sowohl gesprochenen als auch geschriebenen Englisch.

Man kann mit einer zweijährigen Stationierung rechnen. Es ist möglich, die Familie mitzunehmen.

Interessenten werden gebeten, sich schriftlich an folgende Adresse zu wenden:

**COWICONSULT A/S, DK-2100 Kopenhagen**  
Beratende Ingenieure  
Skjoldsgade 8 (Dänemark)



Gesucht auf Architekturbüro in Zürich-Oerlikon  
erfahrener, initiativer und gut ausgewiesener

## Bauführer

für grösseren Industriebau im Raume Zürich. Mithilfe  
bei Zimmer- oder Wohnungssuche möglich.

**E. Rütli, Architekt FSAI/SIA, 8050 Zürich**  
Birchstrasse 115, Telefon 01 / 48 38 32

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Das Konsortium Motor Columbus/Itten+Brechbühl, Baden, als Total-  
übernehmer schreibt im Rahmen der Kant. Verordnung über die  
Vergebung öffentlicher Arbeiten und Lieferungen, folgende Arbeiten  
und Lieferungen unter den Fachfirmen zur Konkurrenz aus.

Für alle Submissionen gelten folgende Daten:

Auflage ab 3. 12. 73, Eingabetermin 25. 1. 74, Offerteröffnung  
29. 1. 74, 14.00 Uhr.

## Kantonsspitaler Aarau und Baden, Spitaltrakte

- Unterlagsböden
- Bodenbeläge in Textilien
- Bodenbeläge in Linol und PVC
- Bodenbeläge in Kunststein (Winkeltritte und Bodenplatten)
- Bodenbeläge in Terrazzo
- Hartbetonbeläge und Zementüberzüge
- Kunstharzbeläge (Beschichtungen)
- Sockelleisten
- Hohlböden
- Boden- und Wandbeläge in gebrannten Materialien
- Schreiner II (Arbeitsflächen, Tablare, Korpusse, Schalterfronten)
- Deckenverkleidungselemente (heruntergehangene Decken)
- Gipsarbeiten (inklusive Stützenverkleidungen)
- Wäsche- und Kehrrichtabwurfanlagen

## Kantonsspital Baden

- Rohrpostanlage

## Kantonsspital Baden, Werkhof

- Tankanlage (für Heizöl)

## Kantonsspital Baden, Pflegeschule

- Unterlagsböden und Zementüberzüge
- Bodenbeläge in Linol, PVC und Textilien/Sockelleisten
- Bodenbeläge in Kunststein (Winkeltritte und Bodenplatten)
- Boden- und Wandbeläge in gebrannten Materialien
- Schreinerarbeiten
- Gipsarbeiten und Akustikputz

## Kantonsspitaler Aarau und Baden, gesamthaft

- Feuermeldeanlagen

Die Pläne und Bedingungen können beim bauleitenden Konsortium  
Motor-Columbus/Itten+Brechbühl, Gebäude Hotel Linde, 1. Stock,  
Mellingerstrasse 22, ab Auflagdatum 3. 12. 73, während 14 Tagen  
zwischen 14 und 16 Uhr eingesehen werden, wo auch die Offert-  
formulare abzuholen sind.

Die Offerten sind verschlossen bis spätestens am **Eingabetag,**  
**25. 1. 74, 18 Uhr beim Konsortium Motor-Columbus/Itten + Brechbühl,**  
**Parkstrasse 27, 5401 Baden** abzugeben.

Die Umschläge der Offerteingaben sollen die Bezeichnung der  
Objekte sowie der offerierten Leistungen aufweisen.

## Junger Architekt

Dipl. Architekt ETH/SIA sucht auf 1. April 1974 anspruchsvolle Halbtagsstelle  
in offener, leistungsfähiger Umgebung. Raum Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 155 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes  
suchen wir einen initiativen und einsatzfreu-  
digen

## Eisenbetonzeichner

für die selbständige Bearbeitung interessan-  
ter und anspruchsvoller Projekte des Brük-  
ken-, Industrie- und Hochbaus. Wir können  
Ihnen fortschrittliche Arbeitsbedingungen  
und sehr gute Entlohnung offerieren.

Rufen Sie uns doch an!

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Ingenieurbüro H. Rigendinger, 7000 Chur**  
**dipl. Ingenieur ETH/SIA, vorm. Dr. C. Menn**  
Quaderstrasse 18, Telefon 081 / 22 49 76

**Genossenschaft landwirtschaftliches Bauamt  
des Schweizerischen Bauernverbandes**



Unser Unternehmen gehört heute zu den mo-  
dernsten und ausgewiesenen im landwirt-  
schaftlichen Bauwesen. Wir erstellen immer  
mehr Siedlungsbauten, Stallungen, Versuchs-  
betriebe, Wohn- und Maschinenhäuser. Deshalb  
suchen wir Baufachleute, die wissen, worauf es  
in der Landwirtschaft ankommt.

Für unser Planungsbüro in Brugg suchen wir

## 1 Bauführer und 1 Architekt-Techniker HTL

Beide Bewerber sollten sich über eine seriöse  
Berufsschulung und einige Jahre Berufserfah-  
rung ausweisen können. Kostenbewusstsein be-  
trachten wir als Selbstverständlichkeit. Eintritt  
nach Vereinbarung.

Für unsere Generalunternehmung in Brugg  
suchen wir

## 1 Chef Generalunternehmung

Als Chef Generalunternehmung denken wir uns  
einen Absolventen HTL (Hoch- oder Tiefbau)  
oder einen diplomierten Baumeister mit reicher  
Berufserfahrung, verantwortungsbewusstem Ar-  
beiten, geschicktem Verhandeln, Einsatz- und  
Entscheidungsfreudigkeit, kaufmännischem Flair.  
Eintritt nach Vereinbarung.

Wir bieten: Interessante Arbeit und Verantwor-  
tung, zeitgemässen Lohn, gute Sozialleistungen,  
Weiterbildungsmöglichkeit. Wir helfen Ihnen  
selbstverständlich auch bei der Wohnungssuche.  
Wenn unsere anspruchsvollen Aufgaben Sie in-  
teressieren, senden Sie uns die üblichen Unter-  
lagen oder noch einfacher, rufen Sie uns doch  
an: Telefon 056 / 41 14 11, intern 93 oder 78.  
Ihre Anfrage werden wir streng vertraulich be-  
handeln.

**Genossenschaft landwirtschaftliches Bauamt  
des Schweizerischen Bauernverbandes**  
**Geschäftsleitung, Laurstrasse 6**  
**CH-5200 Brugg**





Ingenieurbüro im Raum Zürich übernimmt kurzfristig

## Zeichenarbeiten für Eisenbetonbauten

zu günstigen Bedingungen.

Offerten unter Chiffre SBZ 125 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur

mit 12jähriger Praxis im Ausland und 5jähriger Praxis in der Schweiz, hauptsächlich auf dem Gebiet des Eisenbeton-, Industrie- und Wohnungsbaus, sucht verantwortungsvolle Stelle in Ingenieurbüro (im Raum Basel).

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 137 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Eisenbetonzeichner

mit Praxis und

### Maurerlehrausbildung

sucht interessante Stellung mit Weiterbildungsmöglichkeiten auf das Frühjahr 1974.

Offerten unter Chiffre OFA 3802 R an Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

## Dipl. Masch.-Ing. ETH

(Schweizer, 47jährig) thermodynamischer Richtung, mit Erfahrung in wärmetechnischen Anlagen und auf kaufmännisch-aquisitorischer Ebene, einiger Ausländertätigkeit (3 Fremdsprachen beherrschend), zur Zeit in gehobener Position, sucht sich umständehalber zu verändern.

Offerten unter Chiffre J 308165-05 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH, Diplom 1969

sucht auf Frühling 1974 eine anspruchsvolle, selbständige Stelle im Raum Bern—Solothurn. Die bisherige Tätigkeit umfasst statische Berechnungen und Devisierung in Hoch-, Tief- und Brückenbau, Prüfung von statischen Berechnungen und Planungsaufgaben allgemeiner Art.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 152, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht auf etwa März/April 1974

## Bauführer oder Hilfsbauführer

zur Mithilfe auf grösseren Baustellen.

Interessenten wollen sich bitte melden bei

**Walter Schindler, Architekt BSA/SIA, 8006 Zürich**  
Weinbergstrasse 74, Telefon 01 / 26 21 58

Wir sind ein kleineres Architekturbüro in Zürich-Enge und suchen zur Mitarbeit an Schul- und anderen öffentlichen Bauten, Wettbewerben

## 1 Architekt-Techniker HTL

## 1 Hochbauzeichner

Es besteht die Möglichkeit als Projektleiter eingesetzt zu werden. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.  
Ich ersuche um telefonische Kontaktnahme.

**Hans Zangger, Arch. BSA, 8002 Zürich**  
Hügelstrasse 6, Tel. 01 / 36 20 18

Junges, initiatives Generalunternehmer-Team sucht dynamischen, selbständigen

## Bauführer

für die Bauleitung von Schulhäusern, Geschäftshäusern, Wohnüberbauungen usw.

Wir bieten guten Lohn, zeitgemässe Sozialleistungen und gleitende Arbeitszeit.

Bitte telefonieren Sie für eine erste Kontaktnahme der

**OMNIBAU AG, Generalunternehmung Baden**

Telefon 056 / 22 93 10 oder 056 / 22 93 20

(Herrn Gut oder Herrn Sandmeier verlangen)

Architektur- und Planungsbüro mit Arbeitsgruppen verschiedener Fachrichtungen sucht Planer, Architekten und Techniker als

## Projektleiter und techn. Mitarbeiter

für die Bearbeitung von **Regionalplanungen, Orts- und Stadtplanungen, Ortskern- und Quartierplanungen** und weiteren planerischen Aufgabenbereichen.

Wir suchen initiative Mitarbeiter, die planerische Probleme selbstständig und im Kontakt mit Spezialisten und Behörden bewältigen können.

Interessenten, die Wert auf ein verantwortungsvolles, vielseitiges Wirkungsfeld legen, bitten wir, mit uns Kontakt aufzunehmen.

**Ulrich Stucky, dipl. Arch. ETH/SIA, 3011 Bern**

**Architektur- und Planungsbüro**

Kramgasse 6, Telefon 031 / 22 63 31

## EWL Elektrizitäts- und Wasserwerk Lachen

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen initiativen

## Elektrozeichner A

eventuell

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

Ihr Arbeitsgebiet umfasst:

- Erstellen und Nachführen der Werkleitungspläne
- Mitarbeit bei der Projektierung
- Bauleitung und Abrechnung von Kabel- und Wasserleitungen

Wir bieten Ihnen:

- angenehmes Arbeitsklima mit zeitgemässen Lohn- und Sozialleistungen

Anmeldungen an:

**Elektrizitäts- und Wasserwerk, 8853 Lachen**

Betriebsleitung, Winkelweg 7, Telefon 055 / 63 13 32

## Reiser's Nutzfahrzeug-Occasionen mit Rückgaberecht

**VW Kombi Bus 1700, 10/72, weiss**

**VW Bus, 1970, rot/grau**

**Renault R 4 Fourgonette, 1972, weiss**

**Kaiser-Jeep, 19 PS, weiss, dreiplätziges Luxuskabine, mit Brücke, 1,5 t Nutzlast, Anhängervorrichtung, Druckluft-Bremsanlage**

**Hanomag F 20, Aluminiumbrücke, neue Kabine, erst 47 000 km, äusserst gepflegter Zustand, ab Kontrolle**

Bei allen Fahrzeugen ist Teilzahlung möglich. Wir gewähren ausserdem AR-Garantie.

**8645 Jona**

St. Gallerstrasse 80, Telefon 055 / 27 33 27

**8630 Rüti**

Rapperswilerstr. 78, Telefon 055 / 31 62 41



Vielseitig erfahrener, 35jähriger

## Bautechniker sucht Teilzeitbeschäftigung

halbtags oder 2—3 Tage pro Woche.

Tel. 01 / 45 29 49

## Dipl. Bauingenieur ETH

28, mit Praxis im Hochbau und auf dem Bauleitungssektor im Strassenbau, sucht für Januar 1974 neue Stelle im Raum Zürichsee—Zürcher Oberland.

Tel. 01 / 74 63 48 oder 01 / 74 96 02

## Architekt-Techniker HTL

(36), sucht Stelle in Zürcher Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre SBZ 146 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur

36jährig, mehrjährige Praxis auf dem Bauleitungs- und Bauführungssektor Richtung Verkehrs- und allgemeine Tiefbauten, sucht ausbaufähige Dauerstelle.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 142 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauzeichnerteam

übernimmt zeichnerisch-konstruktive Arbeiten auf den Gebieten Strassenbau, Abwasser-, Verkehrstechnik, Eisenbeton.

Offerten erbeten unter Chiffre 5073 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Hochbauzeichner-Team

mit langjähriger Erfahrung in Projektierungen, Devisierungen, Ausführungsplanungen, Abrechnungen, Bauleitungen, mit eigenem Büro, sucht freie Mitarbeit. Gute Referenzen in Wohnungs- und Industriebau.

C. Schenk, Postfach 699, 5001 Aarau

## Erfahrener Architekt

Dipl. Architekt SIA mit eigenem Büro übernimmt ab sofort interessante Aufträge zur selbständigen Bearbeitung.

Offerten unter Chiffre SBZ 154 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

26 Jahre, mit 3½ Jahren Praxis, sucht neue Stelle im Raum Bern—Thun. Fachrichtung Hochbau bevorzugt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 156 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauzeichner

(20), sucht Stelle auf Januar/Februar 1974 mit vier freien Nachmittagen zwecks techn. Vorbereitung. Interesse an Entwurf und Ausführung.

Offerten unter Chiffre SBZ 157 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauingenieur-Architekt HTL (grad.)

Deutscher, 26 Jahre, ledig, 3 Jahre Berufserfahrung, zur Zeit in Deutschland, sucht auf Anfang 1974 interessante Tätigkeit in Schweizer Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre SBZ 158 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wegen Terminverschiebung übernimmt

## Bauingenieurbüro SIA

kurzfristig einschlägige Aufträge.

Offerten erbeten unter Chiffre 5186 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Tiefbauzeichner/Bauführer

sucht auf Frühjahr 1974 selbständige und ausbaufähige Stelle in Unternehmung, Region Appenzell bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 145, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

28, sucht Stelle in der Deutschschweiz oder im Tessin. Praxis im Brücken- und Hochbau.

Offerten unter Chiffre SBZ 146, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Als

## Architekt-Techniker HTL

28jährig, lege ich Wert auf gutes Arbeitsklima und Zusammenarbeit und bin bereit, Verantwortung zu übernehmen. Meine bisherige Tätigkeit lag vorwiegend im Wohn- und Industriebau. Haben Sie per März 1974 ein entsprechendes Aufgabengebiet, vorzugsweise im Raum Zürich, Winterthur, evtl. Westschweiz?

Offerten unter Chiffre SBZ 147, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Vielseitig begabter

## Architekt

(30), 7 Jahre Praxis, mehrsprachig, sucht freie Mitarbeit in fortschrittlichem Betrieb.

Offerten unter Chiffre SBZ 148, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Junger Bauingenieur ETH

30, mit 2½ Jahren Praxis auf Grossbaustelle, sucht neuen Wirkungskreis auf Frühjahr 1974 in Ingenieurbüro, Verwaltung oder Unternehmung Richtung Tiefbau, im Raume Chur oder Baden—Brugg.

Offerten unter Chiffre SBZ 150, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit vierjähriger Praxis in Hoch- und Tiefbau, vor allem in Beton und Spannbeton, sucht im Raum Zürich einen verantwortungsreichen, selbständigen Posten.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 151, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Junger dipl. Architekt

übernimmt in freier Mitarbeit Projektierungen und Ausführungspläne (auch Teilarbeiten werden übernommen).

Offerten unter Chiffre SBZ 153, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Schätzen Sie zuverlässige Arbeit?

Ich übernehme laufend Zeichnungsaufträge im allgemeinen

## Eisenbeton

J. Beck, Techn. Zeichnungsatelier, 6300 Zug, Landsgemeindeplatz 11

## Junger Baufachmann

sucht neuen Wirkungskreis in Tiefbauunternehmen (Hydr. Pressvortrieb), Ing.-Büro oder Verwaltung, als Bauführer, evtl. Hilfsbauführer. Raum Bern oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre T 308174 an Publicitas, 3001 Bern.

## Dipl. Architektin

mit langjähriger Erfahrung sucht Halbtagsstellung in gutem Büro. Raum Zürich—Baden.

Offerten erbeten unter Chiffre 5188 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Architekt-Bauleiter, TH Prag

mit mehrjähriger schweizerischer und ausländischer Praxis in Bauleitung und Bauinvestitionstätigkeit sucht neue, interessante Stelle. Basel und Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 3692 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 4001 Basel.

## Dipl. Bauingenieur

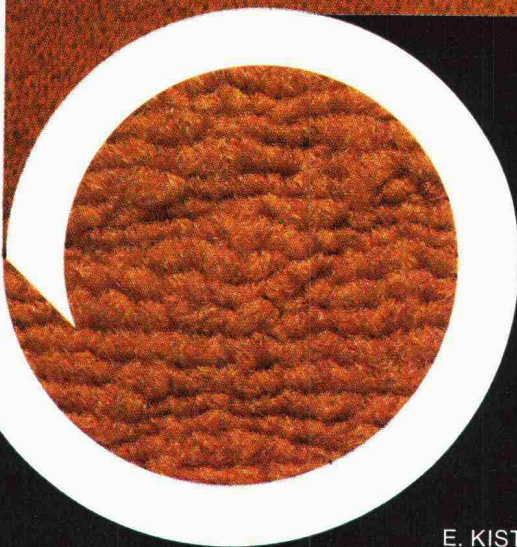
37jährig, ausserordentlich reiche in- und ausländische Berufserfahrung im Brückenbau, Forschung und Betontechnologie,

seit fünf Jahren Abteilungsleiter,

möchte aus familiären Gründen den Berufsort, wenn möglich ausserhalb Zürichs (aber nicht Bedingung), wechseln.

Offerten unter Chiffre SBZ 144 bitte an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.





## KING schafft Wohnbehagen

rolana-Sigma teilt keine Schläge aus! Der neue, garantiert anti-statische Tufting-Teppich von KING verhindert die unangenehmen elektrischen Entladungen beim Berühren von Metallgegenständen. Und unser Preisboxer braucht nur noch die Schläge seines Gegners zu fürchten. rolana-Sigma ist permanent antistatisch und wie alle rolana-Teppiche vollsynthetisch, mit Kompaktschaumrücken, erhältlich in vielen Modelfarben und besonders für den Wohn- und Ruhebereich geeignet.

# rolana

**Wichtig für Architekten:** Der Fachhandel zeigt Ihnen gerne die vollständige rolana-Kollektion. Verlangen Sie technische Unterlagen, Spezifikationen oder EMPA-Zeugnisse direkt bei uns.

Technische Angaben über KING-Produkte finden Sie auch in der Schweizer Baudokumentation unter der Referenz: (33) 2L 1153



E. KISTLER-ZINGG AG, Teppichfabriken, CH-8864 Reichenburg SZ, Tel. 055/67 12 12

KING rolana-Sigma mit Qualitätsmarke Enkalon controlled quality Antistatic aus 100% Enka stat





# Heizkosten senken planen + bauen mit Durisol

**Verputz-  
Garantie**

Weniger Heizölverbrauch –  
weniger Luftverschmutzung



Verlangen Sie den Besuch unserer Fachberater.  
Es lohnt sich! Telefon 01/88 69 81

# *Durisol*